

## DONNERSTAG, 31. JULI

### FEIER / FEST / FESTIVAL

**Bundesfeier mit Bundesrat Berset**  
Stadt Sursee und FC Sursee. Bundesfeier 2014 auf dem Martigny-Platz mit Bundesrat Alain Berset.  
**Sursee**, Martigny-Platz, 18 Uhr

### FILM / FOTO

**Rush – Alles für den Sieg**  
Open-Air-Kino Nottwil im Seminarhotel Sempachersee: Filmereignis mit abgestimmtem Kulinarikprogramm – für ein perfektes Kinoerlebnis!  
**Nottwil**, Seminarhotel Sempachersee, beim Eindunkeln

## FREITAG, 1. AUGUST

### FEIER / FEST / FESTIVAL

**Bundesfeier**  
Besinnung und Dank mit Pfarrer Albin Strassmann (11.00 Uhr). Anschließend Festbetrieb unter der Leitung des Männerchors und des AWZ Schlossmatte. Musikalische Unterhaltung mit den Rottal Musikanten.  
**Ruswil**, Marktplatz, AWZ Schlossmatte, 11 Uhr

### THEATER / FILM

**Zirkusspektakel Fahraway**  
Carakran 2014. Zirkus, Theater und Musik unter freiem Himmel. Dauer: ca. 55 Minuten. Keine Reservation; Hutsammlung am Schluss.  
**Sempach**, Seevogtey, 20 Uhr

## SAMSTAG, 2. AUGUST

### FILM / FOTO

**Drachenzähmen leicht gemacht 2**  
Open-Air-Kino im Seminarhotel Sempachersee: Filmereignis mit abgestimmtem Kulinarikprogramm – für ein perfektes Kinoerlebnis!  
**Nottwil**, Seminarhotel Sempachersee, beim Eindunkeln

### THEATER / FILM

**Zirkusspektakel Fahraway**  
Carakran 2014. Zirkus, Theater und Musik unter freiem Himmel. Dauer: ca.

Hergiswil b. Willisau: Theater «D'Goldsuecher am Napf»

# Musik von Claudia Muff

**Nun rückt es in Riesenschritten näher, das Grosseignis im Napfdorf Hergiswil, das Theater «D'Goldsuecher am Napf» von Dr. h.c. Josef Zihlmann, besser bekannt als «Seppi a de Wiggere», in der Napfgold-Halle (Steinacher, Dorfzentrum). Es finden 16 Aufführungen statt, Premiere ist am 8. August.**

Vitus A. Ehrenbolger

Zum 100. Geburtstag von «Seppi a de Wiggere» – der verstorbene Mundartdichter ist Ehrenbürger von Hergiswil – spielen die Napfkomödianten und die auch kulturell aktive Feuerwehr Opfersei, die seinerzeit aus einer Notsituation entstanden ist, unter der Regie von Schang Meier. Schon seit geraumer Zeit sind die Laienschauspieler fleissig am Proben, um – zusammen mit etwa 400 Helferinnen und Helfern in der ganzen Organisation – das einzigartige Theater für alle Besucherinnen und Besucher zu einem eindrücklichen und unvergesslichen Erlebnis werden zu lassen.

### Die Geschichte vom Leuenwirt, Friedensrichter und Lehrer Pfister

«D'Goldsuecher am Napf» war das erste Buch und das einzige Theaterstück des Hergiswiler Mundart-Schriftstellers Josef Zihlmann, der seiner Nachwelt einen reichen Fundus und bleibende Spuren hinterlassen hat. Ein reiches volkskundliches Schaffen (Namensforschungen), das von einer tiefverwurzelten Heimatverbundenheit zeugt und immer wieder daran erinnert, wie wichtig gerade im weiträumigen Hinterland/Napfgebiet der Gemeinschaftssinn und dessen Pflege ist. Der Autor erzählt in seinem Buch die wahre Geschichte von drei Hergiswilern, dem Leuenwirt, dem Friedensrichter und Lehrer Pfister, die sich in einer argen Krisenzeit, den Dreissigerjahren des letzten Jahrhunderts, am Fusse des Napfs auf die Suche nach dem begehrten Edelmetall machten und damit einen regel-



Bildimpression aus einer Probe. Foto Simon Meyer

rechten Goldrausch auslösten. Nebenbei erwähnt: Goldvorkommen gibt es ja hier tatsächlich, wie das beliebte Goldwäschen dokumentiert, wenn auch in wesentlich geringeren Mengen, als man sich das damals vorstellte.

### Aufwendig gestaltete Bühnenlandschaft

In der aufwändig gestalteten Bühnenlandschaft bekommt die Geschichte «ein neues Erzählkleid und damit auch eine neue Originalität», hält Schang Meier fest. Das Publikum sitzt wie auf Weidewegen in dieser Landschaft und schaut hinunter ins Dorf, nach hinten ins Enzi oder vorne nach Willisau. Die Feuerwehr Opfersei, die auch bei dieser aktuellen Inszenierung die Produktion übernimmt, ist Teil der Inszenierung und die Feuerwehrmänner legen, sozusagen als Bühnenarbeiter, die Spielplätze der Geschichte frei. «Sprachlich hält sich die aktuelle Inszenierung an den Text der Uraufführung von 1979. Es spricht für den Theatertext von Josef Zihlmann, dass einem seine einfache markige Sprache noch heute stark berührt», so Schang Meier.

Mit Claudia Muff führt eine bestversierte Musikerin durch die Geschichte. Ihre Klänge färben das Spiel ein, unterstützen es oder legen emotionale Ebenen

frei. Eigens für das Theater komponierte sie eine neue Musik für das Gedicht «Der Hinterländer» von Josef Zihlmann. Die Kostüme von Kathrin Troxler halten sich an die Originale aus den 30er Jahren. Für das Licht zeichnet Martin Brun verantwortlich.

### Original-Menüs aus den Dreissigerjahren

Vor und nach jeder Aufführung serviert die Feuerwehr Opfersei Menüs aus den Dreissigerjahren des letzten Jahrhunderts. Der frühere «Löwen»-Wirt Urs Kunz, ein Bruder von OK-Präsident Isidor Kunz, bekocht die Besucher mit feinen, originellen Menüs von anno dazumal.: «Schnitz ond Händöpfu mit eme Mocke Schwinigem», «Brootwurscht mit Magerone» oder «Magerone met Öpfumues». Serviert werden die Menüs ab 18.30 Uhr auf Vorbestellung und ab 22.30 Uhr. Aufgeführt wird der «Goldsuecher am Napf» ab dem 8. August (Premiere) bis 5. September 2014. Insgesamt sind 16 Aufführungen geplant, die alle um 20.30 Uhr beginnen (keine Extraaufführungen). Vorverkauf unter [www.goldsuecher.ch](http://www.goldsuecher.ch) oder über Telefon 079 846 02 38 (Mi, Do, Fr je 17 Uhr bis 19 Uhr). Tickets sind auch bei der Bäckerei Thalmann, Hergiswil und bei der Papieterie Imhof, Willisau erhältlich.

Highlight ist die diesjährige Sonderausstellung «Die Wurst». Eine Geschichte mit zwei Enden» mit dem Begleitprogramm «Kost.Bar Burgrain». Bis 31. Oktober.  
**Alberswil**, Schweizerisches Agrarmuseum Burgrain, 14 - 17 Uhr

### GASTRONOMIE / KULINARIK

**Sushi**  
Jeden letzten Freitag im Monat mittags im «DAS RESTAURANT!» als Hauptspeise und abends als Apéro in der «DIE BAR!» Telefon 041 939 23 23. Bis 19. September.  
**Nottwil**, Seminarhotel Sempachersee

### FEIER / FEST / FESTIVAL

**Geburtstagsparty für Kinder**  
Ob Hip-Hop, Zumba oder kreatives Kindertanzen. Lassen Sie die Party für 1 1/2 Stunden auswärts feiern. Inkl. Kuchen, Getränke, Tanzkennung und Spass! Bis 25. August.  
**Neuenkirch**, Movin'Studio, 13.30 - 16 Uhr

## So kommt Ihre Veranstaltung in den Kalender

- ◆ Eingabe ausschliesslich über das Internet: [www.rottaller.ch](http://www.rottaller.ch) oder [www.agenda-lu.ch](http://www.agenda-lu.ch).
- ◆ Ihr Eintrag erfolgt auf unserem Veranstaltungskalender im Internet und jeden Donnerstag im Anzeiger vom Rottal.
- ◆ Der Eintrag ist kostenlos.
- ◆ Ihre Veranstaltung wird selbstverständlich noch mehr Beachtung finden, wenn Sie in diesem attraktiven Umfeld mit einem Inserat auf ihren Anlass aufmerksam machen.
- ◆ Eingabeschluss für diese Seite ist jeweils Montag, 8.00 Uhr.

## Beratung

### Mütter-/Väterberatung

**Grosswangen.** Jeden 2. und 4. Dienstag im Monat Betagtenzentrum Linde. Anmeldung gleichentags von 8 bis 9 Uhr bei Helen Betschart unter Telefon 041 495 26 29.

**Hellbühl.** Jeden 3. Mittwoch im Monat von 10.30 bis 12 Uhr und von 13 bis 16.30 Uhr im Mehrzweckraum beim Kindergarten Rotbach, Rotbachweg 7, Hellbühl. Anmeldung bei Barbara Zihlmann, Telefon 041 467 13 73 oder [mvb@spitex-neuenkirch.ch](mailto:mvb@spitex-neuenkirch.ch).

**Ruswil.** Jeden 1., 2., 3. und 4. Dienstag im Monat sowie jeden 1. Donnerstag im Monat im Alterswohnenzentrum Schlossmatte von 13.30 bis 16.30 Uhr. Anmeldung bei Gabriela Ziswiler-Egli unter Telefon 041 485 72 45 oder [gabriela.ziswiler@sobz-entlebuch.ch](mailto:gabriela.ziswiler@sobz-entlebuch.ch). Telefonberatung von Montag bis Freitag, jeweils von 8 bis 9.30 Uhr unter Telefon 041 485 72 45.

**Werthenstein.** Jeden 1. Montag im Monat von 14 bis 16 Uhr im Kloster, kleiner Saal. Anmeldung bei Esther Töngi unter Telefon 041 485 72 45 oder [esther.toengi@sobz-entlebuch.ch](mailto:esther.toengi@sobz-entlebuch.ch). Telefonberatung von Montag bis Freitag, jeweils von 8 bis 9.30 Uhr unter Telefon 041 485 72 45.

**Wolhusen.** Jeden 2. Donnerstag im Monat von 9.30 bis 12 Uhr und von 13 bis 16.30 Uhr sowie am 4. Donnerstag im Monat von 13.30 bis 16.30 Uhr im Gemeindehaus, 3. Stock, Sitzungszimmer 1, Zimmer Nr. 305. Anmeldung bei Yvonne Huber unter Telefon 041 485 72 45 oder [yvonne.huber@sobz-entlebuch.ch](mailto:yvonne.huber@sobz-entlebuch.ch). Telefonberatung von Montag bis Freitag, jeweils von 8 bis 9.30 Uhr unter Telefon 041 485 72 45.

55 Minuten. Keine Reservation; Hutsammlung am Schluss.  
**Sempach**, Seevogtey, 20 Uhr

## SONNTAG, 3. AUGUST

### FILM / FOTO

**22 Jump Street**  
Open-Air-Kino im Seminarhotel Sempachersee: Filmereignis mit abgestimmtem Kulinarikprogramm – für ein perfektes Kinoerlebnis!  
**Nottwil**, Seminarhotel Sempachersee, beim Eindunkeln

### THEATER / FILM

**Zirkusspektakel Fahraway**  
Carakran 2014. Zirkus, Theater und Musik unter freiem Himmel. Dauer: ca. 55 Minuten. Keine Reservation; Hutsammlung am Schluss.  
**Sempach**, Seevogtey, 18 Uhr

## DIENSTAG, 5. AUGUST

### KURS / VORTRAG / GESPRÄCH

**Die Sommerakademie!**  
Nutzen Sie die Ferienzeit für Ihre persönliche Weiterbildung. Lernen Sie neue Kunden und Partner kennen und weiten Sie mit Spass Ihr Netzwerk aus. Bis 14. August.  
**Nottwil**, Seminarhotel Sempachersee

## ÜBER EINEN LÄNGEREN ZEITRAUM

### SPORT / SPIEL

**Nordic Walking-Treff**  
Für alle ab 60 Jahren. Jeden Montag, Schnuppern erlaubt. Auskunft erteilt Pro Senectute Kanton Luzern, Bildung und Sport, Telefon 041 226 11 99. Bis

22. Dezember.  
**Nottwil**, Fussballplatz Rüteli (Treffpunkt), Mo 8.30 - 10.15 Uhr

### Bike-Treff

Jeden Montag treffen sich interessierte Bikerinnen und Biker zu einer Ausfahrt in der Region. Infos: [www.biketreff-ruswil.ch](http://www.biketreff-ruswil.ch). Bis 22. September.  
**Ruswil**, Bikexpert (Rolf Schwarzenrubler), Mo 19 Uhr

### Strandbad offen

Sursee hat ein attraktives Strandbad! Und das Bad hat einen abenteuerlichen Kinderspielplatz, Planschbecken und Spielplätze. Bis 21. September.  
**Sursee**, Strandbad, 9 - 20 Uhr

### KURS / VORTRAG / GESPRÄCH

**Pflanzenkraft im Tee**  
Alles Wissenswerte zu den einzelnen Fokuspflanzen, ihrer Herkunft, ihren traditionellen Anwendungen sowie den wissenschaftlich untersuchten Wirkungen. Bis 8. Oktober.  
**Wolhusen**, Tropenhaus, ab 9.15 Uhr

### LITERATUR

**Regionalbibliothek**  
Ein Angebot für Sursee und die Partnergemeinden: Belletristik, Sachbücher, Kinderbücher, neue Medien.  
**Sursee**, Herrenrain 22, Di/Mi 14 - 18, Do 14 - 19, Fr 12 - 18, Sa 9 - 12 Uhr

### KUNST / HANDWERK

**Kunst und Kultur**  
Jeden Sonntag öffentliche Führung durch das neue KKL im Landessender-Gebäude.  
**Beromünster**, KKL Landessender, So, 14 Uhr

### Walter Odermatt

Der Künstler Walter Odermatt stellt im Hotel zum Roten Löwen in Hildisrieden seine Kunstwerke aus.  
**Hildisrieden**, Hotel zum Roten Löwen, täglich zugänglich

### Sunset Open Art Sempach 2014

Galerie Artefix präsentiert in Schaufenstern und Lokalitäten von 25 Geschäften Bilder und Skulpturen von 32 Kunstschaffenden aus der ganzen Schweiz.  
Bis 16. August.  
**Sempach**, Galerie Artefix

### AUSSTELLUNG / MESSE

**Back to the fifties**  
Cornelia Portmann – Ausstellung mit Kleidern, Fotografien, Möbeln und Musik. Bis 21. Dezember.  
**Rain**, Restaurant Liebhaberei, Mi bis Sa ab 18 Uhr

### Pflanzenkraft, die Hilfe schafft

Ungeahnte Wirkungen tropischer Nutzpflanzen. Sie helfen bei vielen Krankheiten und stärken Körper und Geist. Fokusaussstellung im Tropenhaus Wolhusen.  
Bis 21. Dezember.  
**Wolhusen**, Tropenhaus, 9.30 - 17.30 Uhr

### Sursee im Umbruch

Die Fotografien von Bruno Meier zeigen die städtebauliche Entwicklung in und um Sursee während der letzten Jahrzehnte. Bis 31. August.  
**Sursee**, Sankturbanhof, Mi - Fr 14 - 17 Uhr; Sa/So 11 - 17 Uhr

### Genuss'14: Die Wurst

«Das Beste der Region». Ein echtes

## Notfalldienste

### Ärzte

Tagsüber: Telefonieren Sie immer zuerst Ihrem Hausarzt. Ist die Praxis des Hausarztes am Abend oder über das Wochenende geschlossen, melden Sie sich bei der Notfallpraxis, Spital Wolhusen, Telefon 041 492 84 84. Die Arztpraxen in der Region: Tuttisholz: Gesundheitszentrum, Telefon 041 929 69 29. Grosswangen: Dr. F. Bieringer, Telefon 041 980 17 57. Ruswil: Unimedica Praxis (Spyr 20), Dr. Marlen Deggonda, Dr. Leila Hediger, Dr. Benedikt Portmann, Dr. Stefan Portmann, Telefon 041 495 10 10. Dr. A. Graf, Telefon 041 496 02 96. Dr. J. Pollak, Telefon 041 495 34 34.

### Zahnärzte

Zahnärztlicher Notfalldienst der Region: Sonntag von 10 bis 11/17 bis 18 Uhr. Notfalldienstnummer 0848 585263.

### Tierärzte

**Freitag, 1. August und Sonntag, 3. August:** J. Bühlmann/A. Bühlmann, Wolhusenstr. 14, Telefon 041 495 14 22. U. Wolfisberg, Sonnenland 1, Neuenkirch, Telefon 041 467 13 88.

### Spitex Ruswil

Vermittlung Krankenpflege, Hauspflege, Haushilfe und Fahrdienst: Telefon 041 495 22 20.

### Rollstuhl-Taxi

Ämter Sursee, Willisau und Entlebuch. Samstag und Sonntag erreichbar: Natel Ruswil 079 408 52 08, Natel Sursee 079 453 09 06. Montag bis Freitag Vermittlungsstelle: 0848 8494 77.